

MENINGSVERSCHIL TUSSEN MAN- EN MEP-MINISTER

V/d Stee : uit ontwikkelingsfondsen

Financiële hulp voor decentralisatie-plan

(Van onze correspondenten)

DEN HAAG — De Nederlandse regering is bereid de Nederlandse Antillen financieel te helpen bij de verzelfstandiging van de afzonderlijke eilanden. Dit heeft minister Fons van der Stee (Antilliaanse zaken) vanmorgen op de tweede vergaderdag van de Ronde Tafel Conferentie in Den Haag verklaard.

Wellicht nog twee dagen stroomellende

WILLEMSTAD — De Kompania di produksion di Awa i Elektrisidat KAE verwacht dat over twee dagen het huidige ongerief van de stroomafschakeling voorbij kan zijn. KAE-directeur ir G. Amigoe dat bij de KAE door een samenloop van omstandigheden drie generatoren tegelijk waren uitgevallen.

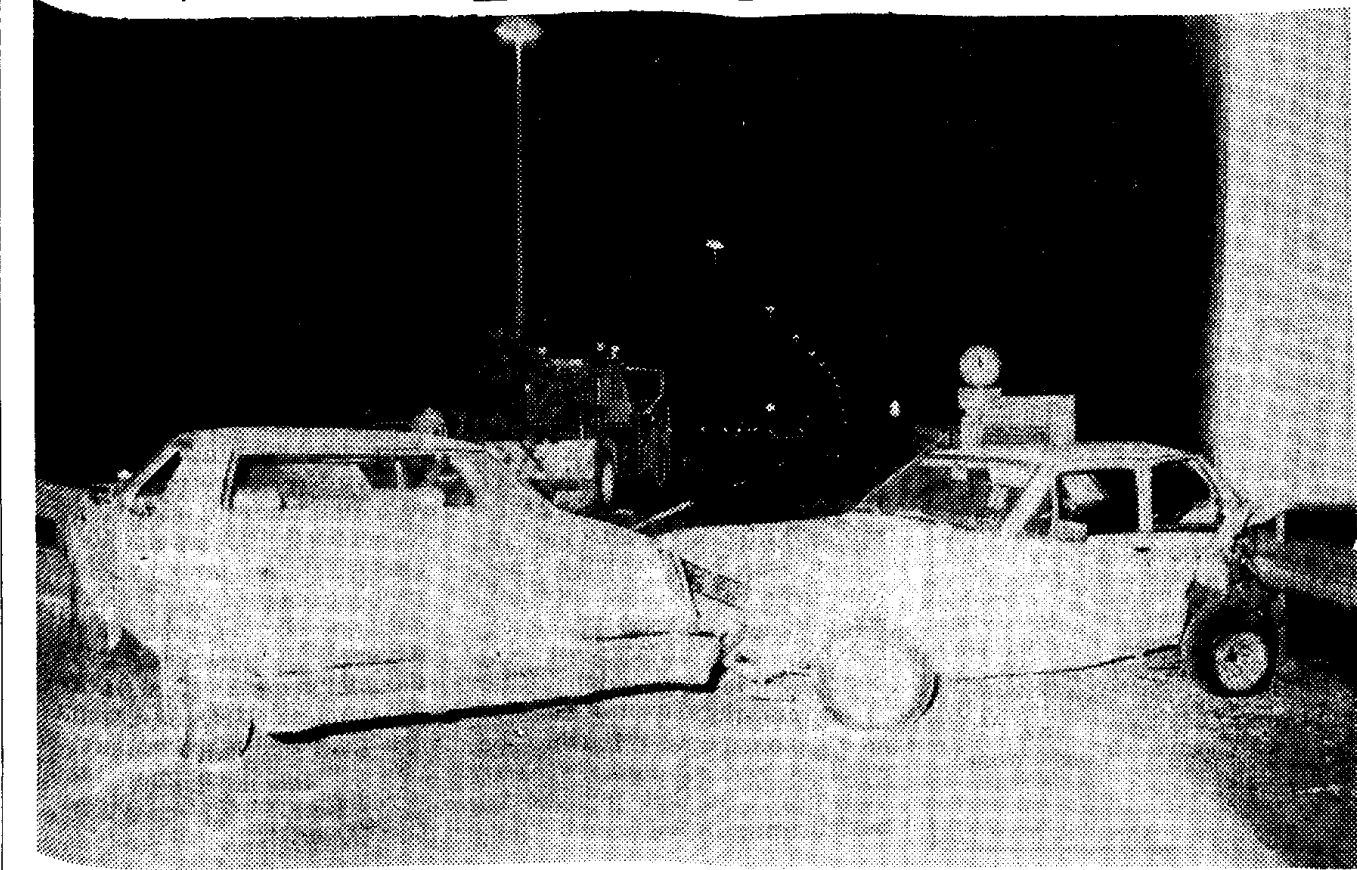
Een daarvan onderging juist een onderhoudsbeurt en moest worden ingesmeerd, een tweede generator moest worden uitgeschakeld vanwege vreemde trillingen en een derde viel de vorige week uit na een kortsluiting.

De heer Gouverneur vertelde dat er op Curacao vrijwel geen reservecapaciteit wordt geproduceerd en dat daardoor meteen een tekort ontstond. Zoals bekend is de Kodala, belast met de distributie van elektriciteit, begonnen met een afschakelingssysteem om de beschikbare elektriciteit geleidelijk te verdelen op het eiland.

Momenteel is het voltallig KAE-personeel ingeschakeld om de opwekcapaciteit weer op peil te brengen. De heer Gouverneur vertelde nog dat daarbij niet overhaast te werk mag worden gegaan om de machines niet helemaal naar de knoppen te helpen.

De testen bij de productie van de nieuwe generator zijn nog niet begonnen, vertelde hij nog niet begonnen. De vorige week was er door Kodala wel aangekondigd dat daarbij eventueel de stroom zou kunnen uitvallen. De KAE-directeur verzekerde echter dat het huidige ongerief niet is veroorzaakt vanwege het opstarten van de nieuwe machine.

WILLEMSTAD — Het verkeer op de koningin Julianabrug werd gisterenavond omstreeks acht uur geruime tijd lamgelegd vanwege een aanrijding op de brug tussen twee personenauto's. De bestuurder van een auto die via het Scharlooviaduct, de Julianabrug opreed, werd daarbij tegen de vangrail geslingerd door een andere auto die op de brug reed. De materiële schade bedroeg 3 duizend gulden, terwijl een inzittende met verwondingen in het ziekenhuis moest worden behandeld. Op de foto: wat er nog overbleef van de wagens.



namens de Nederlandse regering bereid om mee te betalen aan de Antilliaanse decentralisatie. Maar wel voegde hij er onmiddellijk aan toe dat dit geld uit de ontwikkelingsfondsen zal worden gehaald. Er komt dus geen extra geld op tafel.

De Ronde Tafel Conferentie besloot het verschil van inzicht

tussen de Curacaose en Arubaanse minister over de financiering van de decentralisatie op de Antillen uit te praten.

Bonaire en de Bovenwinden hebben er vanmorgen nog eens nadrukkelijk op gewezen dat decentralisatie de kleinere eilanden voor grote moeilijkheden plaatst.

DP: overgangsfase nutteloos bij Aruba's eindconclusie

Aruba krijgt geen vrijbrief...

(Vervolg van pag. 1)

Den Haag. Voorwaarde is wel dat de eilanden niet uit de overgangsfase stappen als er eenmaal afspraken zijn gemaakt over een overgangsfase. "Het Koninkrijk is geen duiventil, waar je in en uit kan vliegen", herhaalde minister Van der Stee op een persconferentie, nadat hij de eerste werkdag van de RTC had voorgezet.

De Nederlandse regering hoopt dat dit de conclusie en het resultaat van de Ronde Tafel Conferentie zal worden. Of dat zo gemakkelijk zal zijn valt echter nog te bezien.

Aruba heeft bij monde van Betico Croes verklaard dat dat eiland de mogelijkheid om onafhankelijk te worden honderd procent wenst te reserveren na de overgangsfase. De Bovenwinden en Bonaire hechten echter waarde aan de huidige staatsrechtelijke banden met Nederland. Duidelijke taal van Leo Chance van de Bovenwinden: "Wij zijn door Nederland op een rijdende trein gezet, maar we willen nergens naar toe".

AFKERIG

Het standpunt van de Curacaose delegatie was, zoals te verwachten, erg verdeeld. Volgens minister Van der Stee hebben de PSD en de NVP zich nogal afkerig van het geheel opgesteld, terwijl Onofre Bikker die namens de verdere delegatie sprak iets positiever was over het geheel.

PSD-man Eric Kleinmoedig heeft in er in de afgelopen dagen herhaalde malen op gehamerd dat het volgens internationale spelregels niet mogelijk is dat een onderdeel van een land gebruik maakt van haar zelfbeschikkingsrecht om los te komen van het moederland. Enkel het land als geheel heeft volgens de PSD het recht hiertoe.

Betico Croes vindt dat de PSD met deze stelling een halve eeuw achter loopt. Overigens vindt Croes het een flink pluspunt dat ze door het Nederlandse standpunt over het zelfbeschikkingsrecht meer zekerheid hebben gekregen over de uitvoerbaarheid van de Arubaanse onafhankelijkheid. Of Nederland het Aruba zo

gemakkelijk heeft gemaakt is echter de vraag. Zo bestreed Betico Croes het Nederlandse standpunt dat een eiland niet uit de overgangsfase mag stappen. Aruba vindt dat dit mogelijk moet zijn als de overgangsfase niet volgens de overeengekomen wijze verloopt. Het feit is ook dat Nederland niet heeft aangehouden op een beperkte termijn voor deze fase zit Aruba niet lekker. Croes blijft op het standpunt staan dat die termijn niet langer behoort te zijn dan tien jaar.

INGEWIKKELD

Maar Nederland is niet van plan om Aruba speciale steun te geven om op eigen benen te staan als het eiland nog tijdens de overgangsfase opstaat. Minister Van der Stee heeft tijdens de persconferentie weer duidelijk gemaakt dat het niet de bedoeling is om speciale banden te onderhouden met Aruba.

Dit roept echter de vraag op of Nederland wel de huidige banden zal voortzetten met de kleinere eilanden van de Nederlandse Antillen die zeggen van hun zelfbeschikkingsrecht gebruik te willen maken door de huidige relatie met het moederland te behouden. Minister Van der Stee ontkende dit recht niet tijdens de persconferentie, maar zei wel dat de wens om bij Nederland te blijven geen automatisme is. "Nederland stelt wel enkele voorwaarden hiernaar", zei Van der Stee. "Zo moeten we dan de geopolitieke situatie goed bekijken en ons afvragen hoe democratisch die beslissing wel is".

Op de vraag of dit inhoudt dat Nederland ook gebruik zal maken van het zelfbeschikkingsrecht, gaf de bewindsman geen duidelijk ja of nee. Ook vond hij het op dat moment te ingewikkeld om in het kort antwoord te geven op de vraag of dit standpunt over het zelfbeschikkingsrecht niet indruist tegen eerder ingenomen standpunten van Nederland in de Verenigde naties. "In de loop der jaren heeft het recht zich aan de politiek moeten aanpassen", zei hij. Het is niet duidelijk waarom het recht dat dan niet heeft gedaan tijdens de vele jaren dat het Arubaanse volk geroepen heeft om een status aparte.

CONSENSUS

Behalve de onzekerheid die de kleinere eilanden hierdoor te wachten staat, is het niet zeker of er inderdaad een consensus komt over het standpunt van Nederland dat een of meer eilanden zich na de overgangsfase kan losmaken van de Nederlandse Antillen om onafhankelijk te worden.

De Democratische Partij (DP) blijkt niet erg gelukkig te zijn met over het standpunt van Nederland over het zelfbeschikkingsrecht. Agustín Díaz, DP-leider: "Als Aruba er nu al op staat dat het na een overgangsfase onafhankelijk wordt, dan is eigenlijk die hele fase niet noodzakelijk. Wat Nederland nu vraagt wekt de indruk dat wij ons aan een aantal jaren moeten binden om Aruba te helpen om onafhankelijk te worden".

Frank Rozendal, de Curacaose gedeputeerde van

De Reet
Gezellig een avond uit...
Bezoek dan even
Curacao first exclusive seafood restaurant with private dancing
Place Riffort - Tel. 23824
het enige Sea Food restaurant op Curacao.
Na heerlijk gegeten te hebben, dansen vanaf 11 uur p.m. tot
Voor reserveringen tel. 23824.

Tom's Catering & Services
Voor Uw cocktailparty
Telefoon 23222

Ontvangen LEUKE JURKEN
Denk aan onze modeshow 24 februari.
Boutique CHIC
Sta. Rosaweg 40

In afgelopen twee jaar tijd

Voor 127 miljoen aan nieuwe bankbiljetten

WILLEMSTAD — In de afgelopen twee jaar heeft de Centrale Bank 127.070.000 gulden aan nieuwe biljetten laten drukken bij de firma Jon. Enschede in Haarlem. Dat antwoordt minister drs Marco de Castro van Financien op vragen van het MAN-Statelid Victor Miguel.

In 1979 werd een bedrag voor 16.671.735 gulden aan bankbiljetten buiten omloop gebracht. Hiervan is een proces-verbaal van vernietiging opgemaakt, licht de bewindsman toe. Van de munten-voorraad van de Centrale Bank wordt nauwkeurig rapport opgemaakt. Er is voor 35.103.955 gulden aan gouden munten opgenomen bij de goud- en deviezenreserves. De voorraad Antilliaanse gouden munten omvatte op 24 november van het vorig jaar 319 exemplaren van vijftig gulden die in 1979 waren uitgegeven. De munten-collectie heeft volgens een accountant-rapport over 1979 een boekwaarde van 233.756 gulden. Zoals de Amigoe al uitgebreid schreef worden re-

gelmatig herdenkingsmunten geslagen die vervolgens voor een groot deel in het buitenland worden verkocht. Met een gerenommeerde bankinstelling wordt daarvoor een contract gesloten. De Munt in Utrecht levert de munten direct aan deze instantie. De bestelling ervan geschiedt door de minister van Financien met tussenkomst van de gevolmachtigde minister in Den Haag. Over het algemeen worden belangrijke winsten geboekt met de verkoop van deze herdenkingsmunten zoals verleden jaar bij de inhuldiging van koningin Beatrix. In 1979 werd hiermee een winst geboekt van twee miljoen gulden en over verleden jaar wordt een positief resultaat verwacht van om en nabij de 7,5 miljoen gulden.

Uit de boeken van de Centrale Bank blijkt niet dat er munten zijn verkocht beneden de vastgestelde waarden. Er kon geen bevestiging gekregen worden van berichten als zou een commissaris van de bank zijn positie hiermee misbruikt hebben.



Kibra hacha

cursussen

voor volwassenen

WILLEMSTAD — Volgens plan begint de Antilliaanse stichting Kibra Hacha in Utrecht in maart met twee cursussen voor volwassenen, waarvan er een speciaal gericht is op de dames. De cursus is bedoeld voor degenen die om de een of andere reden geen onderwijs kunnen volgen en dat toch willen doen, maar problemen hebben met hun Nederlands. Het gaat om cursussen met ongeveer tien man per groep; het duurt een jaar en wekelijks is er cursus. Er is gelegenheid voor een creche voor de moeders met kinderen die de cursussen willen volgen. Zo blijkt uit het blad Hacha van de Antilliaanse stichting in Utrecht.

WILLEMSTAD — Deze dagen verblijft op Curacao de enige minister ter wereld belast met de portefeuille van menselijke intelligentie, de Venezolaanse minister dr Luis Alberto Machado. Het bezoek heeft te maken met zijn plannen om op zijn naam een leerstoel in te stellen aan de Universiteit Bar-Ilan, waar de vorming en de ontwikkeling van de menselijke intelligentie bestudeerd moet worden. Machado heeft de hele wereld afgereisd om internationale aansluiting te zoeken. Het is de bedoeling om in de toekomst ook op Curacao die cursussen te brengen.

Eerder deze week bracht de Venezolaanse bewindsman een beleefdheidsbezoek aan gezaghebber mr O. Martina. Op de foto vlnr Luis Metsch, dr Luis Alberto Machado, gezaghebber Martina, dr Jose Angel Oropeza-Ciliberto (consul generaal van Venezuela op Curacao) rabijn Pinchas Brinnir en dr Quintana.

Hendrikse expo

WILLEMSTAD — Van 14 tot 29 maart wordt in de Black cat in Rotterdam een tentoonstelling gehouden van

Jan Hendrikse, die vroeger op Curacao werkzaam is geweest onder meer bij de Amigoe. Het gaat om een expositie van dia's, foto's en films.

YOUR CHANCE TO GET A FREE POCKET CALCULATOR
BY JUST COMPLETING THE FOLLOWING.
NAME:
COMPANY:
ADDRESS:
COPIER IN USE:
MODEL:
AVERAGE MONTHLY COPIES:
TOTAL UNITS IN OPERATION:
COMPLETED INFORMATIONS RECEIVED BEFORE THE END OF FEBRUARY WILL ENTER THE 50 POCKET CALCULATORS RAFFLE WHICH WILL TAKE PLACE FIRST WEEK OF MARCH.
SEND YOUR COMPLETED FORM TO:
antraco
antillian trading company
P.O. BOX 411
CURACAO

Zakenvaria

DE ROTARY CLUB van Sint Maarten heeft in haar bijeenkomst hulde gebracht aan de heer François Citroen, die voor meer dan twintig jaar de St Maarten Events-gids heeft uitgegeven. De heer Citroen, die een van de eerste pioniers op dit gebied op Sint Maarten was--en ook op andere eilanden van de Antillen ondermeer Aruba--mocht een fraai plakkaat met inscriptie in ontvangst nemen. In een lezing voor de Rotary Club vertelde de heer Citroen over zijn eerste ontmoeting met het eiland Sint Maarten waar in die tijd Jappa Beaujon nog gezaghebber was.



Karnavals-kaleidoskoop

1981



AAN DE KINDEROPTOCHT van aanstaande zondag zullen naar schatting 2400 kinderen deelnemen. Een totaal van 34 groepen en vier individuele deelnemers zullen zich vanaf de verkeerslichten ter hoogte van de waterfabriek verzamelen. Van hieruit zal de stoet naar het Rierstadion oprukken.

TIJDENS EEN informatie-avond, gisteren aan de Scharlooweg 29 werden alle gegevens van de deelnemende groepen nog eens doorgenomen. Hierna werden alle bijzonderheden van de kinderoptocht bekendgemaakt.

ER IS DIT JAAR een strengere controle op de praalwagens. Behalve de gegevens van elk jaar, zoals het aantal kinderen, begeleidende muziekgroepen, het aantal voertuigen etc. werden dit jaar ook de adressen verzameld van degenen die de praalwagens in elkaar zetten. Gedurende deze week zal de politie een bezoek brengen aan deze adressen om het één en ander te controleren. Op de ochtend van 22 februari zal dan een tweede controle plaatsvinden.

DE NUMMERS VAN de verschillende groepen zullen in de loop van de week bekend worden gemaakt. De verzameltijd voor de praalwagen is van negen tot elf uur, terwijl de kinderen om twaalf uur aanwezig dienen te zijn. Als alles goed verloopt vertrekt de stoet om één uur, maar de mogelijkheid bestaat dat ze vroeger uitrukt.

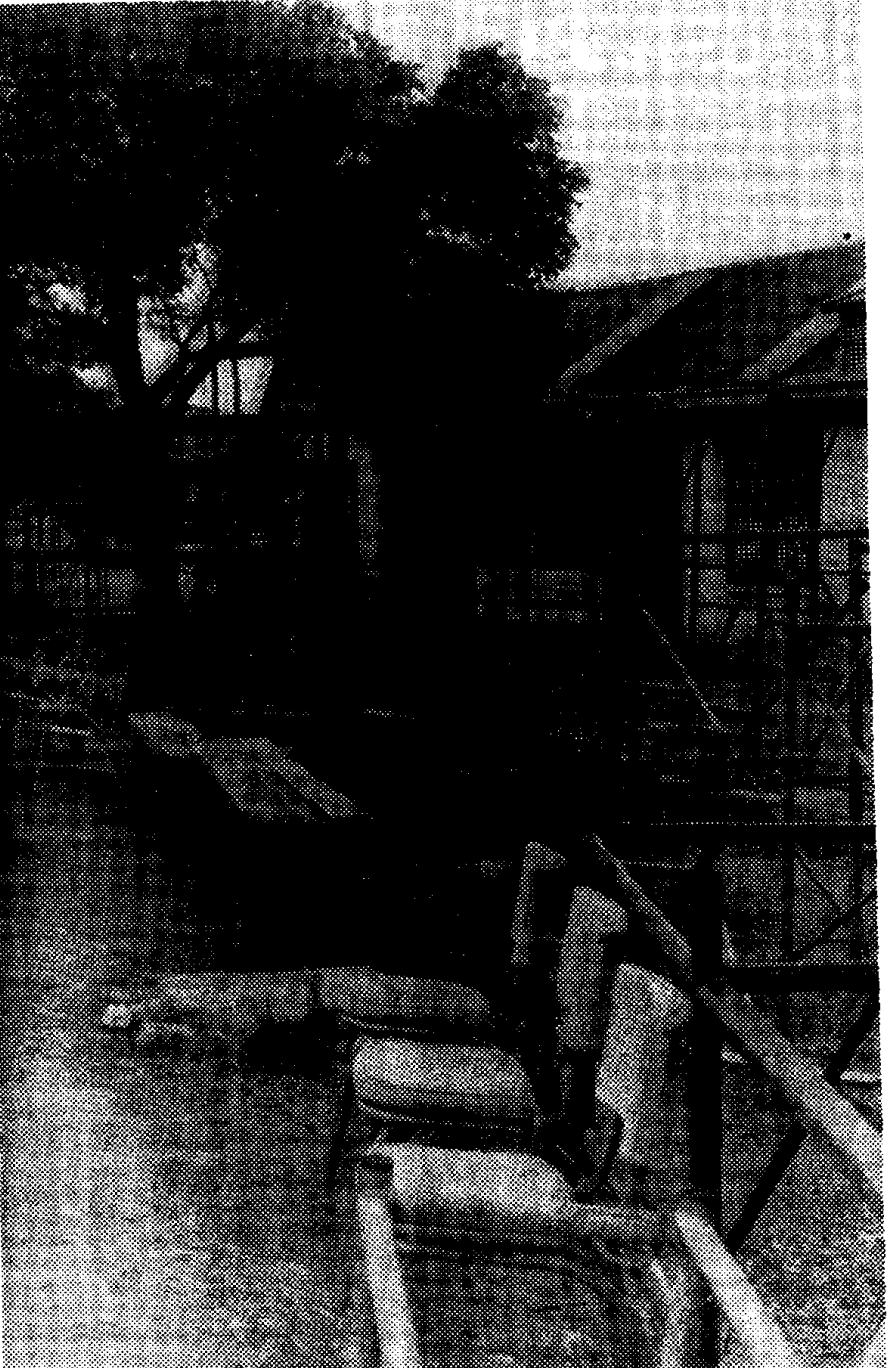
DE SPORT-EN ONTSPANNINGSCOMMISSIE van de VLC organiseert op zondag 22 februari een carnavalsfeest voor haar leden in de Hoffi Biesheuvel. De leden mogen een introductie meebrengen en kunnen hun kaartjes afhalen op het kantoor van de VLC te Stenen Koraal. Het feest begint om negen uur



's avonds en eindigt om drie uur.

MORGENAVOND OM ACHT UUR worden in de wijken van Marchena en Banda Bou carnavalsfeesten georganiseerd. Het feest van Banda Bou zal worden gehouden in de Hoffi Popo Rojer te Barber en is op touw gezet door het carnavalscomité in samenwerking met het comité van Banda Bou. De feesten eindigen beide tegen twaalf uur 's avonds en de toegang is gratis. Het evenement te Marchena zal plaatsvinden in het Rex-gebouw.

VOOR EEN GOED verloop van de Grote Optocht vraagt het comité de medewerking van het gehele publiek voor het volgende: Het is niet toegestaan over de pontonbrug te lopen als de optocht voorbijtrekt. Iedereen wordt verzocht de aanwijzingen van de politie direct op te volgen en niet op de weg te gaan zitten of lopen. Het publiek mag geen gebruik maken van het viaduct over de Bredestraat Otrabanda, en wordt verzocht niet op daken en gebouwen te gaan zitten. Tenslotte hoopt het comité dat iedereen zal meewerken door



WILLEMSTAD — Op de foto het moment waarop Vivian Calmez haar titel als Miss Hospitaal 1981 afstapt ten gunste van Edna Doedel, eerste finaliste van de koninginverkiezingen van het ziekenhuis. Dit gebeurde tijdens het feest welke gistermiddag ter ere van de carnavalskoningin in het Sint Elisabeth Hospitaal werd georganiseerd.



na afloop van de optocht, niet van de route gebruik te maken. Hierdoor zal de reinigingsdienst beter haar werkzaamheden kunnen verrichten.

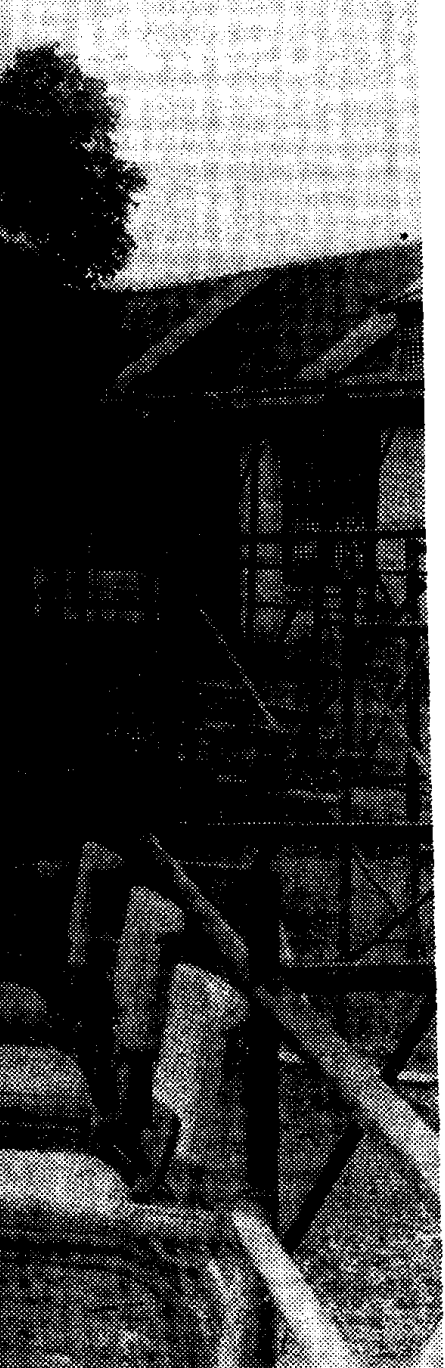
HET COMITE RICHT zich ook naar de leden van de groepen die aan de grote optocht meedoen. Deze worden gevraagd vroeg uit huis te vertrekken en hun praalwagens en voertuigen zo vroeg mogelijk te laten stationeren bij het vertrekpunt. Om acht uur moeten alle wagens hier gereed staan.

DE SOFTBALLWEDSTRIJD van het comité tegen de musici, welke vanavond in het Sportcomplex te Brievengat zou plaatsvinden, gaat niet door....

RK jaarvergadering

ORANJESTAD — Het Nederlandse Rode Kruis afdeling Aruba, houdt zijn jaarvergadering op maandag 23 februari. De vergadering is om 8 uur in het Rode Kruis gebouw aan de Fergusonstraat. Er zal een nieuw bestuur worden gekozen en het jaarverslag wordt uitgebracht.

WILLEMSTAD — De carnavalsoptochten krijgen dit jaar ook veel bekijks, getuige de stellages, stoelen, banken en trailers die al overal langs de route verschijnen. Reeds gisteren publiceerde de Amigoe-kaleidoscoop foto's van verhogingen die in het centrum van de stad zijn aangebracht. Bijgaande foto's tonen een blik op het begin van de route te Mundo Nobo....



LCAW-rapport voor MAN- ministers

WILLEMSTAD — Voor de aanvang van de vergadering van de Ronde tafelconferentie (RTC) van dinsdagmorgen bood de heer Clark Jansen, voorzitter van de Stichting Welzijnsbevordering Antillianen (SWA) van Rotterdam, de (MAN) minister Don Martina en drs Marco de Castro (Financien) een rapport aan. 7 Volledigheidsbehalve moet erbij vermeld worden dat de heer Jansen tevens voorzitter is van de organisatie MAN-Nederland. Het betrof dus een onderonsje met een publicitair karakter-RED).

Het rapport is een uitgave van de landelijke commissie van welzijnsinstellingen, Predikherenstraat 31, 3512 TM Utrecht. Het rapport is getiteld: Antillianen in Nederland (een inventarisatie van de ontwikkelingen binnen het welzijnswerk voor Antillianen). De Amigoe berichtte enige weken geleden uitgebreid uit dit verslag van drs Juan Seleky van de LCAW.

Het rapport is het resultaat van het verzoek van het Nationale comité van welzijnsinstellingen in Nederland in hun streven om tot een overkoepelend orgaan te geraken voor Antilliaanse verenigingen in Nederland.

Overheidsschuld bij Centrale Bank flink terug

WILLEMSTAD — De schuld van de centrale regering aan de Centrale Bank is teruggeschoofd tot 92 miljoen gulden. Daarmee wordt bijna volledig tegemoet gekomen aan de voorwaarden van Nederland voor betalingsbalanshulp.

Uit de laatste cijfers van de Centrale Bank blijft de overheidsschuld danig te zijn teruggelopen. Op 13 januari van het vorig jaar stond nog een bedrag genoteerd van 114 miljoen: op 31 december van dat jaar was dat verminderd tot 104 miljoen: op 16 januari op 110 miljoen. De stand was op 31 januari teruggelopen tot 92.247.248 gulden. Nederland wil dat de Antilliaanse regering gedaan krijgt dat dit nog ruim twee miljoen gulden lager komt te liggen. Op 6 februari bedroeg de stand al 92.035.187 gulden.

Remitido Tur a faya

PARTIDONAN DI Korsow a faya barbaremente. Tur a bringa pa bai Hulanda sabiendo di antemano ku nada no ta wordu lográ. Pero ta tristu pa ta na Hulanda nan a bin hanja sa ku nan viahe tabata envano pa lokwal ta trata futuro di nos pweblo. Tur partido a bai di akuerdo pa bai Hulanda sin duna pweblo informashon. Pwes tur partido a sukumbi p'e preshon di v/d Stee y Betico. MAN y DP a defende e viahe y mustra pweblo kon importante e ta. M.A.N. a perde prinsipio y asepta komo lider di delegashon O. Bikker.

Tur lokwal M.A.N. a papia den pasado ela lubida. M.A.N. a skonde e rapport di V.K.B. lew dijs pa keda mantene amistad ku D.P. pasobra e stul di ministro ta dushi. Awor ku M.A.N. a realisa e tenshon den pweblo di Korsou nan a kore manda telegram pa pospone e segundo seshon di R.T.C. Esaki ta algu tipiko dje mentalidad oportunista ku ta eksisti den e partidonan di Korsou.

Partidonan di oposishon no ta hasi miho. Ta solamente e rol ta kambia. Si nan tabata den gobierno te mes un kos nan lo a hasi. Awor aki nan ta trata na tira santu den wowo dje pweblo. Nan tambe ta karese di prinsipio y karakter.

N.V.P. tambe ke pospone e segundo seshon di R.T.C. Ta pakiko N.V.P. a bai Hulanda anto? Si bo pospone e segundo R.T.C. anto e prome no tabatin balor. Esaki e pweblo di Korsou a mire for di antemano. Pero tras di e kapa di ke ta "watch dog" N.V.P. tambe a bai partisipa huntu ku demas den e "get-together" politiko na Hulanda riba kustia di pweblo. Bosnan tur a faya. Politikonan mester a keda Korsou!!

R. YANKEY



PA KARNAVAL SOMBRE DE SOBRA

Mas ku 2000 diseño. Por MAYOR i DETAL. Tambe Jeans i Blusa. **CASIM'S** Dr. Maalweg 1 Skina Bramendiweg Tel.: 54211


OBLIGATIES NEDERLANDSE ANTILLEN

13% per 1986/90 a 100%.
9-3/4% per 1985/89 a 86,30%.
Weer beperkt verkrijgbaar bij Uw beleggingsafdeling.
Voor verdere informatie gelieve te bellen: Adriaan van der Pol of Ricardo Halabi.
Tel.: 36653 - 612511.

MADURO & CURIELS BANK NV

Onverant woordelijk

ORANJESTAD — Op de weg die reeds vele jaren van Madiki via de farm van Paradis naar Pos Abao leidt werden de weggebruikers in het afgelopen weekeinde geconfronteerd met een versperping door enige trucks van zand en stenen die zonder meer op de rijbaan werden gedeponeerd. Vermoedelijk ligt in de bedoeling om deze weg in de naaste toekomst voor het rijdend verkeer -- dagelijks gaan hier nog honderden wagens over -- af te sluiten. Doch uit geschiedde zonder enige bevestiging, terwijl het 'avonds levensgevaarlijk is geworden. Dat ondervonden zaterdagavond reeds twee automobilisten die niet tijdig deze zandversperping midden op de rijbaan in de gaten hadden. De schade bedraagt enige duizenden gulden en zal gedragen moeten worden door diegenen die zonder meer, zonder enige aanwijzing, zonder enige veiligheid het verkeer op deze wijze in gevaar bracht. De politiepost kreeg vele boze telefoontjes en vertelde dat een en ander aan de verkeersdienst werd doorgegeven.



BEKENDMAKING

De Gezaghebber van het Eilandgebied Curaçao, Plaatselijk Hoofd van Politie,

MAAKT BEKEND:

dat bij deze op grond van de "Wegenverkeersverordening Curaçao" en de "Eilandsverordening Openbare Orde en Bescheiding Gemeenschap" ontheffing/vergunning wordt verleend aan geïnteresseerden voor het plaatsen op de openbare weg alhier van objecten zoals stellages, trailers, voertuigen en andere voorwerpen, dienende als uitkijkposten langs de route van de respectievelijk op 22 februari 1981, 1 en 3 maart 1981 te houden carnavalsoptochten.

Bovenbedoelde ontheffing/vergunning wordt verleend onder de voorwaarden:

- 1) Dat deze niet geldig is voor die plaatsen, die door de politie als niet geschikt wordt geacht voor het hebben van bovenbedoelde objecten.
- 2) Dat in geen geval het toegestaan is om stellages, trailers, voertuigen en andere voorwerpen te plaatsen:
 - a. op of nabij kruisingen, zodanig dat het uitzicht voor het rijdend verkeer wordt belemmerd;
 - b. op een afstand van minder dan 2 meter van de rijbaanrand ter plaatse (dus zeker niet op smalle trottoirs of voetpaden);
 - c. op middenbermen tussen twee rijbanen;
 - d. daar waar het onmiddellijk uitzicht vanuit woonhuizen en/of gebouwen ter plaatse wordt belemmerd.

Ten aanzien van stellages, trailers, voertuigen en andere voorwerpen gelden de volgende vereisten:

- a. Deze voorwerpen dienen van een degelijke constructie te zijn en niet langer dan 5 meter;
- b. Deze voorwerpen dienen steeds vrijdbaar te zijn en anders geschikt teneinde gemakkelijk met een takelwagen te worden verplaatst;
- c. deze voorwerpen mogen voor het stadsdeel geen ontsierend karakter hebben;
- d. deze voorwerpen moeten bij duisternis zichtbaar zijn;
- e. deze voorwerpen mogen bij duisternis niet over de weg worden vervoerd of verplaatst;
- f. deze voorwerpen mogen niet met kettingen of anderszins aan gouvernementen- of andermans eigendom worden bevestigd of middels pinnen en dergelijke in de grond worden vastgehecht en mogen geen gevaarlijke uitstekende delen hebben.

De eigenaar of beheerder van een stellage, trailer, voertuig of enig ander voorwerp is gehouden de aanwijzingen door de politie, in het belang van de openbare orde en in het belang van de veiligheid en vrijheid van het verkeer op de weg en van de vrijheid van personen en goederen gegeven, onmiddellijk op te volgen en is ook persoonlijk aansprakelijk voor het risico verbonden aan een eventuele politie-maatregel ten aanzien van het door hem geplaatste object.

Zij die in strijd handelen met de voorwaarden van de ontheffing/vergunning, worden geacht zonder ontheffing/vergunning te hebben gehandeld hetgeen tot gevolg kan hebben dat door de politie het object op kosten en risico van de eigenaar of beheerder wordt verwijderd onder aanzegging van een proces-verbaal.

DEZE VERGUNNING GELDT SLECHTS VOOR DE PERIODE GELEGEN TUSSEN 20 FEBRUARI 1981, 08.00 UUR EN 5 MAART 1981, 08.00 UUR.

De Gezaghebber voornoemd,
MR. O. MARTINA.

Douane Aruba:

Drie offertes voor meubilair nieuwe kantoor

ORANJESTAD — Met grote verbazing werd op Aruba in douane kringen kennis genomen van de verklaring van minister van Financien drs Marco de Castro dat voor het meubilair en inrichting van het nieuwe douanekantoor op Aruba maar één offerte werd uitgebracht en dat de minister tenminste drie offerten wenst. Daarom werd de offerte aan het hoofd van de douanen teruggezonden. De mededeling van de minister is geheel bezijden de waarheid. Reeds op 26 maart verleden jaar werd er op gewezen dat de minister tenminste drie offerten wilde hebben. Daarop heeft de douane Aruba een aantal bedrijven aangeschreven. Het resultaat was dat voor kantoormeubilair en stoffering meer dan drie offertes werden ontvangen. Deze werden eind oktober allen aan de minister gezonden, waarop tot op heden nog steeds geen beslissing, waardoor het gebouw klaar is doch niet in gebruik kan worden genomen omdat er geen meubilair beschikbaar is. Indien tijdig gereageerd was op de offertes welke aan de minister werden gezonden dan had het gebouw nu reeds in gebruik kunnen worden genomen, zo zegt men.

Canadees vlootbezoek

ORANJESTAD — Het Canadese oorlogsschip Protector zal van donderdag tot en met maandag een bezoek brengen aan de haven van Oranjestad. Het schip heeft een bemanning van 320 man en staat onder commando van captain R.G. Guy. Het schip meet 22.000 ton en heeft een lengte van 168 meter. Buiten de officiële evenementen zoals een opwachtingsbezoek aan de gezaghebber en een ontvangst aan boord voor genodigden zullen in de marinierskazerne Savaneta sportontmoetingen zijn. Het schip is zondag van twee tot vier uur voor het publiek ter bezichtiging opengesteld.

Zakenvaria

Bij de Lago vonden onder de nodige mutaties plaats Santiago Pardo, voorheen van Esso Argentina, is benoemd tot nieuwe manager van het proces afdeling, als opvolger van Donald Cardner, die naar Esso Eastern in Houston werd overgeplaatst. Hyacinthuis (Casin) Giel werd bevorderd tot engineering technician in de afdeling Mechanical Maintenance.

Bij de afdeling HDS werden Otilio Franken en Victorino Tromp bevorderd respectievelijk Shift formen en Shift supervisor. Bevorderingen waren voor Bernard Kalis tot senior engineer in de afdeling Movements and Shipping, voor Trevor Connor en Pedro Fingal tot respectievelijk Senior Engineer en Senior Engineering Technician in de Technical Mechanical Engineering afdeling.

Voorts was er de benoeming van William Brenneman als Training Advisor in Employee Relations afdeling.

Pensioenplan van Lago gewijzigd

SEROE COLORADO — Als resultaat van een gemaakt studie heeft de Lago omvangs besloten wijzigingen aan te brengen in haar pensioenplan. Een speciale dienst-erkenningsprogramma werd ingevoerd voor de werknemers die bij de Lago in dienst traden vóór 1 januari 1954 en voor hen die meer dan 40 dienstjaren achter de rug hebben.

Deze werknemers zullen bij hun pensionering een eenmalige uitkering krijgen gelijk aan een maand salaris voor ieder jaar boven de 40 jaar. Gedetailleerde jaren zullen op proportionele basis uitbetaald worden. Momenteel zijn er ongeveer 600 werknemers die in aanmerking komen voor dit programma. Deze erkenning zal gegeven worden aan hen die met pensioen gaan bij het bereiken van de 60-jarige leeftijd of eerder.

AGENDA ARUBA

LOSSE NUMMERS OP Aruba, dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, Ingrid-La Fama, Popular, Piet Soda Fountain.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, De Wit Stores in Aruba, Caribbean en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.00 - 12.00/14.00 - 17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoor-tijd: 21639, 22316, 22950. Pageboy: 027-774.

Bankrekening: nr. 248-1 Barclays bank.

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

IEDERE DINSDAG LUNCHEN IN DE DISSEL
LEKKER GESTOOFD RUNDER, LAPJE, AARDAPPELEN EN GROENTEN, KOPJE KOFFIE FL. 9,50
TOT DINSDAGMIDDAG IN DE DISSEL

BIOSCOPIEN
Boulevard Theater: 20.30 Voyage of the Damned (14 jr.); Rialto: 20.00 The rockers (14 jr.); Drive inn: 20.30 The story of a drunker master (14 jr.); Principal: 20.30 Little miss marker (14 jr.).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 2425; Santa Cruz en Parade: tel.: 28288; Savaneta: tel.: 47020; Dakota: tel.: 24444; San Nicolas: tel.: 45908; tijds kantooruren: Patiëstraat 27.

WACHTREGELING DOKTOREN
(San Nicolas en Savaneta): dokter M. Cheung, Macubaristraat 24, tel.: 26738.

BOTICA'S: Oranjestad: Aruba, tel.: 21081; San Nicolas: San Lucas, tel.: 4519.

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersstroom.

S.A.C.
20.00 uur Jump-up - San Nicolas. (route: LSP, Pastoor Hendrikstraat, Weg Seroe Pretoe, Zeppenfeldstr., Lagoweg, Bernhardstr., Dr. Schaepe-manstr., Pastoor Hendrikstraat).

KIWANIS
19.30 uur dinner meeting-Trocadero.

SPORT
SOFTBALL
20.00 uur Borden vs Plymouth L.S.P.;
20.00 uur Giovanni's vs Bronx Birds - Wilhelmstadion.

DONDERDAG DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
ZUIGELINGENBUREAU:
10.30-12.30 uur te Dakota, Pampoenstraat 15.

BUREAU VOOR LEVENSGEZINSMOELIJKHEIDEN
(Zuidstraat 1A, tel.: 23145);
open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

SPORT
CAMACURI BOWLING
CENTER openingstijden:
maandag t/m vrijdag 18.00-24.00 uur; zaterdag en zondag van 13.00-19.00 uur.

TELEARUBA: 17.00 van gewest tot gewest; 18.00 plastic man; 18.30 Eng. news; 18.45 telenovela: Los ricos tambien lloran; 19.30 Tony Randall Show; 20.00 telenovelas; 20.15 love boat; 21.00 special progr.; 22.00 Lou Grant.

Nos tin pa tur cliënte exigente, bo telanan di Carnaval y tur accesorio.

Something Special

Ennia Winkelcentrum Nassaustraat, tel. 24012

GESCHENKEN
D VOOR IEDEREEN
VAN DEN BERGH
GIFTSHOP
(naast Boulevard theater)

Stakende MTS-leraren aan BC: Als situatie voortduurt is schade onherstelbaar

ORANJESTAD — Na afloop van de Simar-vergadering in Kas di kultura hebben gistermiddag omstreeks één uur de aanwezige onderwijskrachten een protestmars ondernomen naar het Bestuurskantoor. Hier weigerde de gedeputeerde van Onderwijs mej. Grace Bareño om met een delegatie aan tafel te gaan zitten, omdat het BC zich op standpunt stelt zolang er gestaakt wordt er niet vergaderd kan worden. Wel kwam gedeputeerde Bareño voor het Bestuurskantoor een brief van de MTS leerkrachten in ontvangst nemen. Deze brief werd door achtien MTS leerkrachten ondertekend, aangezien inmiddels vier leerkrachten het werk aan de MTS hebben hervat.

Om half twaalf kwamen vele leerkrachten --Simar voorzitter Madonna Stevens noemde in gesprek met de Amigoe-- de opkomst zeer goed in Kas di kultura bijeen. Deze vergadering werd als een actie beschouwd, waarbij gezegd was dat op de scoenen --vooral bij de kleinere kinderen --het nodige toezicht achterbleef. Het bestuur gaf tijdens de vergadering een uiteenzetting van de gebeurtenissen van de laatste dagen. Uit de vergadering kwam het voorstel om gezamenlijk naar het Bestuurskantoor te trekken en aan het Bestuurscollege de brief van de MTS leerkrachten aan te bieden. Voor deze mars had de Simar geen vergunning, zodat de politie voordat de groep bij het Bestuurskantoor aankwam trachtte deze uiteen te krijgen. Dit gelukte

nauwelijks aangezien de deelnemers langs zijwegen toch weer naar het Bestuurskantoor gingen, waar zij door de politie aan de overkant van de weg op de parkeerplaats werden tegen gehouden. Het geheel had een rustig verloop, waarbij de politie verder niet behoefde op te treden. Na het aanbieden van de brief aan de gedeputeerde vertrokken de onderwijskrachten weer. In de brief aan het BC, die aan Bareño werd aangeboden, stellen de onderwijskrachten dat zij verbaasd waren een brief met copieën thuis te mogen ontvangen. Temeer daar de leerkrachten reeds volledig op de hoogte waren van deze copieën en deze grondig hadden bestudeerd.

U benaderde ons individueel, terwijl U weet wat wij als groep van mening zijn aldus de leerkrachten in hun brief aan het BC. Dat onze eisen rechtvaardig zijn, blijkt des te meer daar uw college de discrepantie in het MBO zelf heeft toegegeven. Voorts merken de leerkrachten op dat zij volledig achter het beleid van het Simar-bestuur staan en dat al jaren achtereen geprobeerd wordt aan tafel tot een oplossing te komen. De leerkrachten kunnen onmogelijk aanvaarden dat zij door hun werkgever middels een dwangsom gedwongen worden arbeid te verrichten. Deze dwangsom noemen de leerkrachten een zeer grove belediging voor de arbeidende klasse. De leerkrachten merken verder op dat het BC op geen enkele wijze respect toont voor de mensen van eigen bonden. Mensen die gekozen hebben

het Middelbaar technisch onderwijs op Aruba op te bouwen en te verbeteren en op peil te houden.

Een groot aantal van ons heeft op Aruba hun technische opleiding gevolgd, terwijl een aantal van hen in tegenstelling tot vele anderen in het buitenland, na afronding van hun studie, teruggekeerd zijn om hun eiland te dienen. Tenslotte verwijten de MTS-leerkrachten het BC dat zij van het begin van de acties af geprobeerd heeft de publieke opinie tegen de leerkrachten en het gehele onderwijs op Aruba te gebruiken. Zij wijzen erop dat de voorstellen van de Simar van afgelopen weekende een daadwerkelijke basis vormen voor een reële oplossing van het MTS conflict.

Uw college als onder andere verantwoordelijk voor de goede gang van zaken in het onderwijs op Aruba en bouwend aan de toekomst van Aruba, moet kunnen inzien dat als deze situatie voortduurt dit onherstelbare schade zal toebrengen aan het onderwijs op Aruba en de gehele Arubaanse maatschappij, aldus de MTS leerkrachten in hun brief aan het BC.



ORANJESTAD — Zoals elders uit deze editie blijkt, hebben de onderwijskrachten dinsdag na afloop van de Simarvergadering een protestmars gehouden naar het Bestuurskantoor, waar een brief overhandigd werd aan onderwijsgedeputeerde Grace Bareño. Op de foto: de leerkrachten vóór het bestuurskantoor.

Schietpartij te Kibaima

ORANJESTAD — Bij de politiewacht kwam de melding binnen dat bij een woning te Kibaima, twee broers op elkaar hadden geschoten met een wapen. Bij de woning trof de politie de bekende G.C. (38), die naar de woning van zijn broer F.M. (32) te Kibaima kwam, met twee schietwapens, een geweer en een pistool in zijn bezit. G.C. begon als een razende op het huis van de buurman te schieten met het pistool, waarbij de bewoners van het huis dekking zochten in de mond. Bij het zien hiervan, pakte de broer F.C. het geweer en schoot op G.C., maar raakte hem niet. G.C. verkeerde in kennelijke staat van dronkenschap en werd naar de politiewacht gebracht. Een geweer kaliber 22 werd in beslag genomen en te-

vens de afgeschoten kogels. De broer F.C. kon na verhoor naar huis terugkeren, terwijl G.C. ingesloten werd voor verder onderzoek. OP 52 JARIGE leeftijd overleed op Aruba de heer Juan Francisco Tromp, die van augustus 1967 tot september 1969 lid van de Staten van de Nederlandse Antillen voor de AVP was. De heer Tromp was vele jaren werkzaam bij de Lago en vestigde zich enige jaren geleden in Nederland. Hij keerde later op Aruba terug. De begrafenis is vanmiddag van het stadhuis Seroe Biento 46.

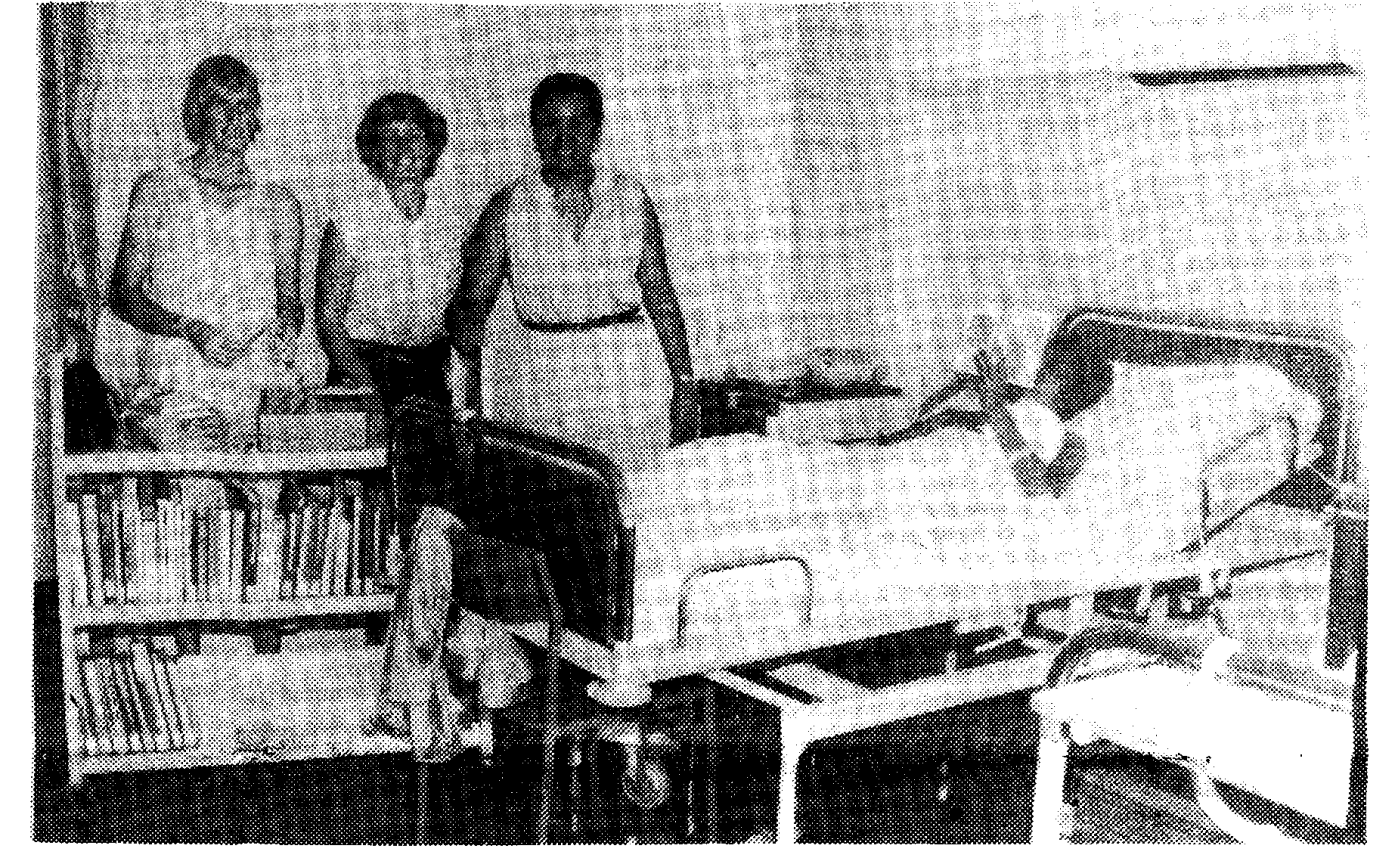
LAMPEN

modern, klassiek en tijdloos.

N.V. Meubileringsbedrijf

MESKER

A. Laclebld. 21, tel. 21325



ORANJESTAD — De Openbare leeszaal en boekery is een nieuwe service begonnen, te weten een mobiele bibliotheek voor volwassen patiënten in het Dr

Horacio Oduber hospitaal. Deze nieuwe afdeling staat onder leiding van Marvis Westerhof (midden op de foto), die vrijwillig geassisteerd wordt door de dames Alice

Romswinkel, Mieke Verhey en Liesbeth Erwich. De volwassen patiënten van het hospitaal kunnen drie keer per week gebruik maken van deze nieuwe bibliotheek-service.



DE CARNAVALSTOCHT staat weer voor de deur. De verschillende routes staan reeds vast en op de vele fronten worden aan de voorbereidingen daarvoor veel zorg en aandacht geschonken. Op een punt echter staan de voorbereidingen ook steeds stil. Over een week of wat zullen de trailers, platforms en tijdelijke bouwsels langs de wegen, waar de stoet zal langskomen in San Nicolaas en Oranjestad, als paddestoelen uit de grond rijzen. Het is iedereen wel bekend dat de schade veroorzaakt aan het aanwezige natuurschoon elk jaar weer toeneemt. Palmbomen zijn binnen enkele dagen de helft kleiner, omdat hun bladerdek het uitzicht zou belemmeren. Dikke takken van vele bomen worden gebruikt om platforms op te bouwen of worden afgezaagd of zelfs geheel verwijderd om wat voor reden dan ook.

Als de carnavalsperiode dan weer achter de rug is, merken slechts enkelen op dat er toch wat veranderd is in de omgeving. En toch betekent het groen in onze directe woon-omgeving veel; het is onontbeerlijk. Wij leven op een eiland dat met schaarse aan water heeft te kampen. De omstandigheden voor de vegetatie zijn zeer moeilijk. Nu we binnenkort weer ons carnaval gaan vieren, laten we dan ook eens aan de natuur denken.

Het kost eigenlijk heel geer. Het kost eigenlijk heel geen moeite. Met een klein beetje zorg is veel goeds te bereiken. De overhand zou hierbij een mooi voorbeeld kunnen geven. Laat haar bij de scala voorbereidingsmaatregelen ook het snoeien van de begroeiing langs de routes op zich nemen. Dat moet niet al te veel moeite kosten en het zal veel problemen vermijden. Het is de wens van Stinapa-Aruba dat ons carnaval dit jaar gevierd mag worden als nooit tevoren, maar laten we ook aan het belang van de gemeenschap denken. Spaart de natuur. Want schade aan de natuur treft iedereen.

die op het schoolterrein werd gegeven en die door een groot aantal genodigden bijgewoond werd. Bij de foto's: boven het huidige schoolhoofd Eddy Croes, tijdens zijn toespraak en op de onderste foto de aanwezigen. Derde van links is de heer Cosme Irausquin, die ruim veertig jaren het hoofd van de Julianaschool was.

Voor Copa Marlboro del Caribe Gonzalez en Pecci in finale

ORANJESTAD — De Latijns-Amerikanen, Francis Gonzalez en Victor Pecci, bereikten gisteravond de finale in het Arubaanse gedeelte van het Copa Marlboro del Caribe tennistoernooi door overwinningen van 6-2, 6-0 en 6-0, 7-6 op respectievelijk Adriano Panatta en Ilie Nastase. Met uitzondering van de tweede set tussen Pecci en Nastase die een gelijkopgaande was, kreeg het overvolle Marlboro tennispark een Latijns-Amerikaans overwicht te zien. Het publiek hoopte zes volle sets te kunnen zien, doch kreeg precies de helft daarvan voorgeschoteld. Het was reeds in de eerste set van de eerste

wedstrijd duidelijk te merken dat Adriano Panatta last had van zijn een avond tevoren op Curacao opgelopen polsblessure, waardoor zijn slagen niet met de verwachte snelheid over het net gingen. Panatta verloor deze eerste set met 2-6 van Gonzalez en hij besloot vanwege de blessure de tweede set niet te spelen, waardoor Gonzalez automatisch winnaar werd. De Italiaan werd voor zijn bereidheid de eerste set te spelen door het publiek beloofd met een luid applaus. In de eerste set van de tweede wedstrijd maakte Victor Pecci korte metten met de Roemeen, Ilie Nastase en won gemakkelijk met 6-0. Nastase had grote moeite met de harde slagen van Pecci en in de meeste gevallen belandden zijn returns dan ook tegen het net.

Na een 0-3 achterstand in de tweede set leverde de Roemeen zijn sterkste spel, door zijn eerste game van de avond te winnen (1-3) en daarna een 4-1 voorsprong van Pecci op gelijke voet (4-4) te trekken. Het evenwicht werd hierna gehandhaafd met eerst 5-4 voor Pecci, vervolgens 5-5 gelijk, daarna weer 6-5 voor Pecci en tenslotte 6-6 gelijk door Nastase, die daarmee de tie-breaker forceerde. Ook hieruit sloeg Pecci de beste munt en haalde als eerste de 7 punten, terwijl Nastase op 3 punten bleef. Deze tweede set ging met 7-6 naar Pecci, die daarmee ook de overwinning op zijn naam bracht. Zoals te verwachten was, zorgde Nastase ook gisteravond voor de nodige deining vanwege zijn bemoeienissen met de linesmen en het publiek, waarbij zijn minder nette woorden niet uitbleven. Het Arubaanse gedeelte van de Copa Marlboro del Caribe komt vanavond ten einde met de finale tussen Gonzalez en Pecci (7 uur),

gevolgd door een demonstratiewedstrijd, en als laatste het herendubbel tussen Gonzalez/Pecci en Nastase/Panatta.



ORANJESTAD — De Juliana-school in Oranjestad herdenkt deze week zijn 65-jarig bestaan met de nodige festiviteiten. De foto geeft een blik van de bonte morgen

Opvarenden pech-boot gered

ORANJESTAD — Bij de politie kwam de melding binnen dat voor de grote hotels aan de Palmbeach een kleine boot met twee personen aan boord in moeilijkheden verkeerde. Door een speedboat van de Palm-watersports die door een fotograaf van Diario was gecharterd bereikte men spoedig de boot en werd deze op sleeptouw genomen naar Holiday Inn-watersports. Uit een verhoor door de politie bleek dat de twee jeugdige vissers in de morgenuren ter hoogte van de Eaglebeach waren gaan vissen en toen zij elders wilden gaan met hun boot in moeilijkheden kwamen. De motor wilde niet meer starten en de jongens durfden mede gezien de sterke wind die er stond niet naar de kust te zwemmen.



Sabel-beker voor Muskietiers

ORANJESTAD — De januari-bekerwedstrijd van de Curaçaose schermbond wordt gehouden op sabel; en wel per equipe. Hoewel De Muskietiers de meeste sabreurs hebben, kwam door een storing in de communicatie slechts een tweetal schermers opdagen. Lionel Smith en Derry Li Fong.

De andere waren of verhinderd of niet op de hoogte van deze wedstrijd. Bij Asiento was dat ook ongeveer het geval, zodat de drie sabreurs van Fencing Masters Mike Hellement en de gebroeders R. en C. Bronswinkel het tegen de twee Muskietiers moesten opnemen. Antoon Jessurun was de hoofdsecondant terwijl ook Myrna Anselma mee hielp seconderen.

De negen partijen werden verschermd en het resultaat was een overwinning voor de twee Muskietiers. De beker, die het vorig jaar door Asiento

Ere-leden van

Tafeltennisbond

WILLEMSTAD — Bij de onlangs gehouden algemene vergadering van de Curaçaose tafeltennis bond (CTTB) waren acht van de elf aangesloten clubs vertegenwoordigd. Omdat er geen tegenkandidaten waren gesteld werden de herkiesbare bestuursleden herkozen: Ch. Davelaar W. I. Isenia en E. Isenia.

Er werden drie ere-leden benoemd en wel mevrouw Irene Moreno en de heren Harry Walters en Oscar van der Bieft als eerbetoon voor hun inzet voor de tafeltennisport. Het bestuur ziet er nu als volgt uit: voorzitter Charles Davelaar, secretaresse Maggy Sprock, penningmeester Edson Isenia, tweede secr. Wilfred Soares, competitieleider Winston Isenia, en commissarissen Gloria Croes en Roberto Ursula. In de kascommissie hebben zitting Alice Davelaar, Anthony Pieter en Edelbert Bacuna.

Vroeminga-basebal:

Shut-out zeges van

Mahoema en

Buena Vista

WILLEMSTAD — Bij het Vroeminga basebal werden twee shut-out zeges geboekt en wel door Mahoema en Buena Vista. In totaal werden er vijf wedstrijden gespeeld.

De uitslagen: SUFFISANT-Santa Rosa: 7-2; winnende pitcher (W.P) Curtney Thielman, verliezer: (VP): Samin Daou; beste aan slag: Michelangelo Cijntje met 3-2 bij Suffisant en Jair Marti met 2-1 bij Santa Rosa; MAHOEMA-Otrobanda: 5-0; WP: Ivan Basila, die ook geen enkele hit toestond aan de tegenpartij en VP: Jurgen Abad; beste aan slag: Tyrone Maduro met 3-2; BUENA VISTA-Marchena: 2-0; WP: Eugene Sambo, VP: Marix Mathilda; beste aan slag: Eugen Sambo en Percy File met 2-1 bij Buena Vista en Gerald Brazier met 1-1 bij Marchena; MAHOEMA-Suffisant: 8-3; WP: Renny Nicolaas en VP: Marti Curiel; beste aan slag: Tyrone Maduro met 3-3 bij Mahoema en Curtney Thielman Suffisant met 3-2 en SANTA ROSA-Otrobanda: 3-2; WP: Sammin Daou, VP: Aubrey Martina; beste aan slag: Sammin Daou met 3-2 bij Santa Rosa en Renato da Costa Gomez met 3-1 bij Otrobanda.



Orfic-kampioenschap

begint 15 maart

WILLEMSTAD — Op zondag 15 maart begint het Orfic-voetbalkampioenschap en wel in het Suffisant stadion. Er wordt in drie afdelingen gespeeld en de Vroeminga-afdeling: 8 tot elfjarigen, in de Moeskita-afdeling (11 tot 14 jaar) en in de Blenchie afdeling (14 tot 17 jaar). Op donderdag 5 maart moeten alle buurten hun spelerslijst hebben ingeleverd om zich in te schrijven. De kwestie van de verzekering, aldus een communicatie over de onlangs gehouden leidersvergadering, is gedeeltelijk opgelost. Degenen die niet aanwezig waren kunnen contact hierover opnemen met Ibi Scoop van het bureau Sportzaken of met Shon Pe Hooi (zeldzame adres). Orfic hoopt dat alle leiders zich zullen inzetten en dat men de noodzakelijke medewerking krijgt om het voetbal te bevorderen als sport voor de jeugd.

Pedroza behoudt

wereldtitel

PANAMA — De Panamese bokser Eusebio Pedroza heeft zaterdag de wereldtitel in het vedergewicht (WBA-versie) behouden door een KO overwinning in de dertiende ronde op uitdager Patrick Ford (Guyana). Dat gebeurde in Panama-stad. De linkshandige lichtgewicht (57.5 kg) uit Panama behaalde zijn twaalfde achtereenvolgende zege als wereldkampioen met een serie naar het lichaam, die het laatste beetje energie uit zijn tegenstander sloeg. Het was meer de vermoeidheid dan de kracht van de slagen, die hem werden toegebracht, die Ford op het canvas deden belanden. Hoewel de gong ging op het moment dat Larry Rozadilla voor zes telde, werd hij door de Amerikaanse scheidsrechter conform de nieuwe regels uitgeteld.

Scherm-programma

WILLEMSTAD — In het Mgr. Zwijzen College wordt zaterdag de floret-voorronde afgewerkt door de Curaçaose schermbond. De aanvang is om drie uur met als hoofdsecondanten M. Hellement en A. Jessurun. Op zaterdag 7 maart wordt in de gymnastiekzaal van hetzelfde college gestreden om de Boutmy-beker, (aanvang vier uur), terwijl op zondag 8 maart de wedstrijden op het programma staan voor floret in de eerste klasse bij de heren. De aanvang is dan tien uur 's morgens, ook in het Zwijzen College. Volgens plan worden de Antilliaanse kampioenschappen dit jaar op Aruba gehouden; de streefdatum is 16-17 mei.

WILLEMSTAD — Op initiatief van de baseballclub Marlboro Santa Maria is dinsdagavond in het Rijfstadion op gepaste wijze afscheid genomen van baseballtrainer en coach Eddie Daou. Dit gebeurde tijdens een vriendschappelijke wedstrijd tegen Santa Rosa Mennen. De Santarosenaren wonnen deze ontmoeting met 11-8. Bij de vijfde inning hield Santa Maria-leider Frank Mathilda een korte toespraak waarin hij hulde bracht aan de inzet van de heer Daou, die nu naar Aruba gaat. Santa Maria-madrina Ruth Pareira overhandigde een plakkaat aan de heer Daou. Tussen de beide Santa ploegen heeft steeds een goed contact bestaan, hetgeen met deze huldiging wederom werd bewezen.

BETONCENTRALE TOMCO N.V.
Tel. 674673 - 672204
Voor: Funderingen
Vloer- en
Ringbalken

HOUT

IN ALLE AFMETINGEN

BOUWMATERIALEN JONGBLOED N.V.

Caya Terpsichore 11 Jongbloed

Telefoon 79276 ZATERDAG'S GEOPEND.

OPENBARE AANBESTEDING

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao wordt bekend gemaakt de aanbesteding van bestek no.: 80-13:

Verbouwing werkplaats J.P. Duarte school tot werkplaats voor motorvoertuigen techniek.

De inschrijvingen dienen in een gesloten enveloppe, waarop vermeld staat: bestek no.: 80-13, uiterlijk op 12 maart 1981 voor 10 uur in de daarvoor bestemde bus voor de kleine vergaderzaal op de tweede verdieping van het Bestuurskantoor, Concordiastraat 24 te worden gedeponeerd.

De opening van de bus geschiedt om tien uur precies. Bestek en tekeningen zijn vanaf heden te verkrijgen ten kantore van de Dienst van Openbare Werken, Parera, tegen betaling van fl. 100,- per stel.

Het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken,
A. Th. de Jongh, M.C.E.

Kurso ≡ Informatika ≡ Korsow

STUDEER SCHRIFTELIJK: BASISKENNIS COMPUTERS

JA, NA VELE VERZOEK IS DIT THANS MOGELIJK.

U bent een wachtloper, of U wilt persé schriftelijk de lessen volgen, om welke reden dan ook.

Alles wordt schriftelijk afgehandeld. U kunt thuis Uw lessen ontvangen en uitwerken, schriftelijk vragen stellen, en correcties per post ontvangen.

Aankomende cursisten van Aruba, Bonaire, en Bovenwinden worden verzocht zich tijdig in te schrijven vanwege de grote belangstelling.

Inschrijvingen te richten aan:
KURSO INFORMATIKA KORSOW
Parallelweg 5
Curaçao N.A.

le Schaak-competitie ten einde

WILLEMSTAD — De uitslag van de vierde en laatste competitieronde van de bridgeclub Corsow luidt:

Poule A: 1. heren Hirschberg - Vos 62.50%, 2. heren Dankelman - V.d. Net 60.65%, 3. echtp. Van Hellenberg Hubar 57.41%, 4. mevr. Gomez Casseres - hr. Serphos 53.70%, 5. echtp. Maas 53.24%.

Poule B: 1. echtp. Millet 63.89%, 2. mevr V. Meijeren - hr. De Bruyn 61.81%, 3. heren Maas jr - De Bruyn jr 58.33%, 4. mevr. Bongers - hr. Brown 51.39%.

Poule C: 1. mevr. Vos - hr.

WINKELPAND hoek Columbus/Breedstr. f. 760.000,-

WOONHUIZEN

Navajosweg 19 (Gosi) eigd.gr. 680 m2 f. 80.000,-

Grebbeineweg 26 (ruim) f. 120.000,-

Penstraat 32 eigd. gr. 436 m2. f. 65.000,-

BOUWTEREINEN

700 m2 Pr. Knappertweg nst. 19 (Otr.) f. 24.000,-

575 m2 te Welatina (N. Rozendaal) f. 11.000,-

America
Real Estate Company
tel. 53822 (2 tot 7 uur)

TE HUUR t/m dec. '81 of evt. voor 1 jaar: Grote volleb. gemeub. WONING in nette buurt. Bevat o.a. 3 slaapk., 1 studeerk., 2 badkamers. Huurprijs incl. water f. 1500,-.

TEVENS TUINHUISJE TE HUUR: met nette dame of getrouwd echtp. zonder kinderen. Huurprijs f. 500,- incl. water.

Adres: Kaminda Lora 3, nabij Francia, na 3 p.m.

AANKONDIGING

Bij exploit van de 16de februari 1981, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie op Curaçao heb ik, H.A. Villanueva, ten verzoeken van de naamloze vennootschap CONTINENTAL SHIPPING CO. N.V., gevestigd op Curaçao en JEROME MICHEL MARNE e.a. aan de rechtspersoon naar Amerikaans recht GRANT T. INTERNATIONAL INC., gevestigd te San Francisco, California, zonder bekende domicilie of vertegenwoordiging in de Nederlandse Antillen, betekend een verzoekschrift met daarop de doots Z.E.A. Heer Rechter in Eerste Aanleg, zittingsplaats Curaçao, gestelde beschikking van de 16de februari 1981, alsmede een door mij, deurwaarder, uit krachten van voormelde beschikking gedaan exploit van de 16de februari 1981, houdende conservatoir beslag, een en ander als in voormeld exploit omschreven.

De deurwaarder,
H.A. VILLANUEVA.

AANKONDIGING

Bij exploit van de 16de februari 1981, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie op Curaçao, heb ik, H.A. Villanueva, ten verzoeken van de naamloze vennootschap CONTINENTAL SHIPPING CO. N.V. gevestigd op Curaçao en JEROME MICHEL MARNE e.a. aan ARTHUR FRANCIS WILLIAMS, wonende in St. Vincent zonder woon- en verblijfplaats in de Nederlandse Antillen, betekend een verzoekschrift met daarop door Z.E.A. Heer Rechter in Eerste Aanleg, zittingsplaats Curaçao, gestelde beschikking van de 16de februari 1981 alsmede een door mij, deurwaarder, uit kracht van voormelde beschikking gedaan exploit van de 16de februari 1981, houdende conservatoir beslag, een en ander als in voormeld exploit omschreven.

De deurwaarder,
H.A. VILLANUEVA.

AANKONDIGING

Bij exploit van de 16de februari 1981, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie op Curaçao, heb ik, H.A. Villanueva, ten verzoeken van de naamloze vennootschap CONTINENTAL SHIPPING CO. N.V. gevestigd op Curaçao en JEROME MICHEL MARNE e.a. aan de rechtspersoon naar Amerikaans recht CRYSTAL ISLAND SHIP-TRADE AGENCY INC. gevestigd in San Francisco, California en kantoorhoudende aldaar aan de Berrystreet 185, zonder bekende domicilie of vertegenwoordiging in de Nederlandse Antillen, betekend een verzoekschrift met daarop de door Z.E.A. Heer Rechter in Eerste Aanleg, zittingsplaats Curaçao, gestelde beschikking van de 16de februari 1981 alsmede een door mij, deurwaarder, uit krachten van voormelde beschikking gedaan exploit van de 16de februari 1981, houdende conservatoir beslag, een en ander als in voormeld exploit omschreven.

De deurwaarder,
H.A. VILLANUEVA.

WORLD IN A NUTSHELL

Personalia

AAN DE POLITIE-opleidingschool te Rio Canario werd de uitslag bekendgemaakt van het examen ter verkrijging van het politiediploma II (agent eerste klasse). De geslaagden zijn: R. de Paula, L. Kroendijk, R. Sille, S. Lint, G. Lippelt, W. Lewis, R. Sprock, O. Sambo, A. Arnell, W. Mattheuw, M. Lourenca, A. Anthony en J. Merced. De best geslaagde kandidaat is R. de Paula. Aan het examen, waarmee op 29 januari werd begonnen, namen 23 kandidaten deel. Tien kandidaten werden afgewezen, waarvan zeven de mogelijkheid hebben tot herexamen binnen de volgende dagen.

Heropening AVV-C WILLEMSTAD
Vrijdagavond wordt het gereedgemaakte AVV-C gebouw officieel heropend. Dit gebeurt om acht uur 's avonds. De uitnodiging gaat uit van de stichting 'Verhandelsgebouwen Curaçao' (AVV-C).



37812
Tel.: 37825
76244
76256



WIJ ZOEKEN VOOR DE VERKOOP WOONHUIZEN
in alle prijsklassen.
VOOR INFORMATIE Rapid N.V.




WAARSCHUWING
Hierbij maken wij bekend dat alle openstaande telefoonrekeningen tot en met de boekmaand DECEMBER 1980 uiterlijk 3 MAART 1981 betaald dienen te zijn.
SETEL N.V.

RUM SAN PABLO
VOOR FAN PROEVERS

G.T.C. SCHARLOO
HOUT- en BOUWMATERIALEN
HANDEL
HEEFT ZO JUIST ON VANGEN
1e KWARTIER

SOFT BOARD
CTC SCHARLOO
TELEFON



CTC SCHARLOO
TELEFON



ROYAL PALACE

F. VAN LANSCHOT MANAGEMENT COMPANY N.V.
ABRAHAM DE VEERSTRAAT 11
P.O. BOX 900, WILLEMSTAD - CURACAO
zoekt voor zo spoedig mogelijke indiensttreding
EEN ADMINISTRATIEF MEDEWERKSTER
die belast zal worden met kantoorwerkzaamheden van diverse aard.
Opleiding liefst op H.A.V.O.-niveau, goed kunnende typen, bekendheid met bediening telex.
Een prettige en interessante werkkruis tegen een aantrekkelijk salaris en secundaire arbeidsvoorwaarden.
Gelieve Uw schriftelijke sollicitatie met uitvoerige gegevens en recente pasfoto te richten aan:
F. VAN LANSCHOT MANAGEMENT COMPANY N.V.
ter attentie van de directie.
Abraham de Veerstraat 11
Postbus 910
Willemstad - Curaçao.

BEVRAAGD
ELECTROMONTEURS
NIVEAU MTS of VEV
Energy & Automation, Inc.
Landhuis Rood Catootje
tel.: 35427

Mi shon awa bin kare no?
Tu un SOLUTIONSHON?
Mi joe kwe SOLUTIONSHON?
Mi ta lae BERDA N.V. hora un poes pa nos.
BERDA N.V.
Tel.: 61055

ANTILANCA
Te libe wanda na lama anto?
Te libe wanda na lama anto?
SHIEL CURACAO N.V.

TYPISTES
Gediplomeerde typiste die bezit is van HAVO of MAVO en Engels.
Schrijf voorstellen en documenten gericht te worden aan onze afdeling Personnel Planning.
Zij die niet in het bezit zijn van een diploma moeten de volgende behoeven niet te solliciteren.

HOUSES
TO RENT
ONE OR TWO BEDROOM
FLORISHED HOUSE
APARTMENT

psychologisch adviesbureau
scharloeweg 75 B
Curacao
In samenwerking met het Instituut voor Sociale Wetenschappen (ISW) in Nederland, begint op woensdag 19 maart a.s. op Curaçao de
opleiding middle management
welke speciaal bestemd is voor diegenen die in een middenkaderfunctie leiding geven. De nadruk wordt gelegd op moderne communicatie- en organisatie technieken. Theoretische informatie wordt slechts gegeven om de praktische toepassingen beter mogelijk te maken.
Duur van de opleiding is 1 (één) jaar (20 bijeenkomsten van 3 uur) en wordt afgesloten met een examen. Het ISW diploma Middle Management wordt uitgereikt aan diegenen die het examen met goed gevolg hebben afgelegd.
Aanmeldingen dienen telefonisch te geschieden bij mevr. A. Hooi, op tel. nr. 612409 of 612470.

IC
CURACAO INTERNATIONAL TRUST COMPANY N.V.
zoekt in verband met uitbreiding van haar personeel een aantal personeelsleden die in de volgende functies werkzaam zijn:
HUIZEN TE HUUR
Korreling van de afdeling

F. VAN LANSCHOT MANAGEMENT
ABRAHAM DE VEERSTRAAT 11
BO. BOX 900
Doek een voortdurende toename van onze activiteiten o.a. op het gebied van het trustbedrijf te Curaçao is versterking van ons team noodzakelijk.
EEN JURIST (MAV)
Het management van de afdeling trustbedrijf bestaat uit een aantal van de meest opgevoerde juristen, juristen, met een uitgebreide kennis van de Curacaose wetgeving en de Nederlandse wetgeving.
Wij zoeken een jurist met een goede kennis van de Curacaose wetgeving en de Nederlandse wetgeving.
De sollicitatie moet gericht te worden aan onze afdeling Personnel Planning.
Tel. 611962 of 611963.

WONEN OF ROOK CANTOOTE
Van de door ons aangeboden woningen zijn er nog enkele beschikbaar.
Wij zoeken een persoon die in de volgende functies werkzaam is:
ONE OR TWO BEDROOM
FLORISHED HOUSE
APARTMENT